

ประวัติความเป็นมาของหนังสือ อาโมส

ผู้เขียนหนังสือเล่มนี้คือ □อาโมสผู้อยู่ในหมู่ผู้เลี้ยงแกะในเมืองเทโคอา□ (1:1) อาโมส (ปีก่อน ค.ศ. 776-763) พยากรณ์และเขียน ก่อน ผู้พยากรณ์โยเอล ใน อาณาจักรเหนือในสมัยกษัตริย์เยโรโบอัมที่ 2 เขาอยู่สมัยเดียวกันกับโฮเซยา และอาจจะอยู่สมัยเดียวกันกับอิสยาห์ (1:1) เขาพยากรณ์ว่าประเทศซีเรีย ไทระ อัมโมน โมอับกับอิสราเอล จะถูกพิพากษาลงโทษ เขาพยากรณ์ว่าภัยพิบัติจะมาในสมัย □วันแห่งพระเยโฮวาห์□ แล้วหลังจากนั้นจะตั้งอาณาจักร 1000 ปีของพระเยซู

การพิพากษาประเทศต่างๆจะเกิดในทันทีและในอนาคต

1 ถ้อยคำของอาโมส ผู้อยู่ในหมู่ผู้เลี้ยงแกะในเมืองเทโคอา ซึ่งท่านได้เห็นเกี่ยวกับอิสราเอล ในรัชกาลอูสซียาห์ กษัตริย์แห่งยูดาห์ และในรัชกาลเยโรโบอัม ราชโอรสของโยอาซ กษัตริย์แห่งอิสราเอล ก่อนแผ่นดินไหวสองปี² ท่านกล่าวว่า □พระเยโฮวาห์จะทรงเปล่งพระสิงหนาทจากศิโยน และจะ ทรง เปล่ง พระ สุรเสียง ของ พระองค์จาก เยรูซาเล็ม ลานหญ้า ของ ผู้เลี้ยง แกะจะ โศก เศร้า และ ยอดภูเขาคารเมลก็จะเหี่ยวไป□³ พระเยโฮวาห์ตรัสตั้งนี้ว่า □เพราะเหตุการละเมิดของดามัสกัส สามครั้งและสี่ครั้ง เราจะ ไม่ยอม กลับการลงทัณฑ์ เพราะว่าเขாதองหนายได้ขนาดกิเลอาดด้วย เลื่อนเหล็กสำหรับนวดข้าว⁴ แต่ เราจะส่ง ไฟเข้ามาในเรือนของฮาซาเอล ซึ่งจะเผาผลาญปราสาททั้งหลายของเบน

ฮาดัดเสีย 5 เราจะหักดาดประตูเมืองตามัสกัส และตัดผู้ที่อาศัยอยู่ออกเสียจากที่ราบอาเวน และผู้คนที่ถือคทาจากวงศ์วานของเอเดน และประชาชนซีเรียจะต้องตกไปเป็นเชลยยังเมืองศิรี 6 พระเยโฮวาห์ตรัสดังนี้แหละ 6 พระเยโฮวาห์ตรัสตั้งนี้ว่า 6 เพราะเหตุการละเมิดของกาซา สามครั้ง และสี่ครั้ง เราจะไม่ยอมกลับการลงทัณฑ์ เพราะเขากวาดประชาชนทั้งหมดไปเป็นเชลย เพื่อจะมอบให้แก่เอโดม 7 แต่เราจะส่งไฟมาบนกำแพงเมืองกาซา ซึ่งจะเผาผลาญปราสาททั้งหลายของเมืองนั้นเสีย 8 เราจะตัดผู้ที่อาศัยอยู่ ออกเสียจากอัชโดด และผู้ที่ถือคทาออกจากเมืองอัชเคโลน เราจะเห็นมือของเราต่ออัสเอโครน ชาวฟิลิสเตียที่เหลืออยู่ จะพินาศ 9 องค์พระผู้เป็นเจ้าพระเจ้าตรัสตั้งนี้แหละ 9 พระเยโฮวาห์ตรัสตั้งนี้ว่า 9 เพราะเหตุการละเมิดของเมืองไทระ สามครั้ง และสี่ครั้ง เราจะไม่ยอมกลับการลงทัณฑ์ เพราะเขาได้มอบประชาชนทั้งหมดให้แก่เอโดม และไม่ได้ระลึกถึงพันธสัญญาแห่งภราดรภาพ 10 แต่เราจะส่งไฟมาบนกำแพงเมืองไทระ ซึ่งจะเผาผลาญปราสาททั้งหลายของเมืองนั้นเสีย 11 พระเยโฮวาห์ตรัสตั้งนี้ว่า 11 เพราะเหตุการละเมิดของเมืองเอโดม สามครั้ง และสี่ครั้ง เราจะไม่ยอมกลับการลงทัณฑ์ เพราะเขาได้ไล่ตามน้องของเขาด้วยดาบ และสละความสงสารทิ้งเสียสิ้น ความโกรธของเขาบั่นทอนอยู่ตลอดเวลา และความพิโรธของเขาก็มีอยู่เป็นนิตย์ 12 แต่เราจะส่งไฟมาบนเมืองเทมาน ซึ่งจะเผาผลาญปราสาททั้งหลายของเมืองโบสราร์ 13 พระเยโฮวาห์ตรัสตั้งนี้ว่า 13 เพราะเหตุการละเมิดของคนอัมโมน สามครั้ง และสี่ครั้ง เราจะไม่ยอมกลับการลงทัณฑ์ เพราะว่าเขาได้ฝ่าห้องหญิงมีครรภ์ในเมืองกิเลอาด เพื่อจะขยายอาณาเขตของตน 14 แต่เราจะจุดไฟ

ขึ้นในกำแพงเมืองรับบาคห์ และไฟจะเผาผลาญปราสาททั้งหลายของเมืองนั้นเสีย พร้อมด้วยเสียงโห่ร้องในวันทำศึก พร้อมด้วยพายุอันแรงกล้าในวันที่มีลมหมุน ¹⁵ กษัตริย์ของเขาทั้งหลายจะตกไปเป็นเชลย ทั้งตัวท่านและเจ้านายของท่านด้วย □ พระเยโฮวาห์ตรัสดังนี้แหละ

2

¹ พระเยโฮวาห์ตรัสดังนี้ว่า □ เพราะเหตุการละเมิดของเมืองโมอับ สามครั้ง และสี่ครั้ง เราจะไม่ยอมกลับการลงทัณฑ์ เพราะเขาได้เผากระดูกของกษัตริย์เอโดมให้เป็นปูน ² แต่ เราจะส่งไฟมาบนโมอับ และไฟนั้นจะเผาผลาญปราสาททั้งหลายของเครีโอทเสีย และโมอับจะตายท่ามกลางเสียงสับสนอูลห่ม่าน ท่ามกลางเสียงโห่ร้องและเสียงแตร ³ เราจะตัดผู้นิฉินัยออกเสียจากท่ามกลางเมืองนั้น และจะประหารเจ้านายทั้งหลายของเมืองนั้นเสียพร้อมกับผู้นิฉินัย □ พระเยโฮวาห์ตรัสดังนี้แหละ

การพิพากษาต่อโมอับ ยูดาห์และอิสราเอล

⁴ พระเยโฮวาห์ตรัสดังนี้ว่า □ เพราะเหตุการละเมิดของยูดาห์ สามครั้ง และสี่ครั้ง เราจะไม่ยอมกลับการลงทัณฑ์ เพราะว่าเขาปฏิเสธไม่รับพระราชบัญญัติของพระเยโฮวาห์ และมีได้รักษาพระบัญญัติของพระองค์ และการมสาของเขาได้พาให้เขาหลงเงินไป ตามเยี่ยงที่บิดาของเขาได้ดำเนินมาแล้ว ⁵ แต่ เราจะส่งไฟมาบนยูดาห์ และไฟนั้นจะเผาผลาญปราสาททั้งหลายของเยรูซาเล็มเสีย □ ⁶ พระเยโฮวาห์ตรัสดังนี้ว่า □ เพราะเหตุการละเมิดของอิสราเอล สามครั้ง และสี่ครั้ง เราจะไม่ยอมกลับการลงทัณฑ์ เพราะเขาได้ขายคนชอบธรรมเอาเงิน และขายคนซัดสนเอารองเท้าคู่

เดียว 7 ซึ่งกระหายหาฝุ่นละอองแห่งแผ่นดินโลกบนศิระษะ
 ของคนจน และปลักคนที่ถ่อมใจออกเสียจากหนทางของ
 เขา บุตรชายและบิดาของเขาเข้าหาหญิงคนเดียวกัน เพื่อ
 ลบลู่นามบริสุทธิ์ของเรา 8 ตัวเขาเองนอนอยู่ข้างแท่นบูชา
 ทุกแท่น อยู่บนเสื้อผ้าที่เขายึดมาเป็นประกัน และในนิเวศ
 แห่งพระของเขา เขาทั้งหลายดื่มเหล้าองุ่นสำหรับผู้ที่ถูก
 ปรับโทษ 9 เรายังได้ล้างผลาญคนอาโมไรต์ตรงหน้าเขา ซึ่ง
 ส่วนสูงของเขาเหมือนอย่างความสูงของต้นสนสีดาร์ และ
 เป็นผู้ที่แข็งแรงอย่างกับต้นโอ๊ก เราทำลายผลข้างบนของ
 เขาเสีย และทำลายรากข้างล่างของเขาเสีย 10 เรานำเจ้าขึ้น
 มาจากแผ่นดินอียิปต์ และได้้นำเจ้าถึงสี่สิบปีในถิ่นทุรกัน
 ดาร เพื่อจะได้กรรมสิทธิ์ที่ดินของคนอาโมไรต์ 11 เราได้ตั้ง
 บุตรชายบางคนของเจ้าให้เป็นผู้พยากรณ์ และได้ตั้งชาย
 หนุ่มบางคนของเจ้าให้เป็นพวกนาศิร โอ คนอิสราเอลเอ๋ย
 ไม่เป็นความจริงดังนี้หรือ □ พระเยโฮวาห์ตรัสดังนี้แหละ
 12 □ แต่เจ้าทั้งหลายได้กระทำให้พวกนาศิรดื่มเหล้าองุ่น และ
 บัญชาพวกผู้พยากรณ์สั่งว่า □ เจ้าอย่าพยากรณ์เลย □ 13 ดู
 เกิด เจ้ากตเราลง เหมือนเกวียนที่เต็มด้วยฟ่อนข้าวกดยัดลง
 14 ฉะนั้นการหนีจะประลาตไปจากผู้มีผีเท้ารวดเร็ว คนที่แ
 ้งแรงจะไม่สามารถเสริมกำลังของเขา คนที่มีกำลังมากจะ
 ช่วยชีวิตของตนก็ไม่ได้ 15 ผู้ที่ถือคัมธนูจะไม่ยืนยองอยู่ได้
 ผู้มีผีเท้าเร็วก็ช่วยตัวเองให้รอดพ้นไม่ได้ หรือผู้ที่ขี่ม้าก็ช่วย
 ตัวเองให้รอดพ้นไม่ได้เหมือนกัน 16 และผู้ที่มีใจกล้าหาญ
 ท่ามกลางผู้มีกำลังเข้มแข็งเหล่านั้นจะหนีไปอย่างเปลือย
 เปล่าในวันนั้น □ พระเยโฮวาห์ตรัสดังนี้แหละ

3

ความยากลำบากสำหรับทุกตระกูลของอิสราเอล

1 โอ คนอิสราเอลเอ๋ย จงฟังพระวจนะนี้ซึ่งพระเยโฮวาห์
 ตรัสกล่าวโทษท่านทั้งหลาย คือกล่าวโทษหมดทั้งครอบครัว
 ซึ่งเราได้นำออกจากแผ่นดินอียิปต์ว่า 2 □ ในบรรดาครอบครัว
 ทั้งสิ้นในโลกนี้ เจ้าเท่านั้นที่เราจะรู้จัก ดังนั้นเราจึงจะ
 ลงโทษเจ้าเพราะความชั่วช้าทั้งสิ้นของเจ้า 3 สองคนจะเดิน
 ไปด้วยกันได้หรือนอกจากทั้งสองจะได้ตกลงกันไว้ก่อน 4 สิ
 งโตจะแผดเสียงดังอยู่ในป่าเมื่อมันไม่มีเหยื่อหรือ ถ้าสิงโต
 หนุมจับสัตว์อะไรไม่ได้เลย มันจะร้องออกมาจากถ้ำของมัน
 หรือ 5 ถ้าไม่มีเหยื่อล่อไว้ นกจะลงมาติดกับบนดินได้หรือ ถ้า
 ไม่มีอะไรเข้าไปติดกับ กับจะลั่นขึ้นจากดินได้หรือ 6 เขาจะ
 เป่าแตรในเมือง และประชาชนไม่ตกใจกลัวอะไรหรือ จะมี
 ภัยตกอยู่ในเมืองหนึ่งเมืองใดหรือ นอกจากว่าพระเยโฮวาห์
 ทรงกระทำให้เอง 7 แท้จริงองค์พระผู้เป็นเจ้าพระเจ้าจะมีได้
 ทรงกระทำอะไรเลย โดยมิได้เปิดเผยความลับให้แก่ผู้รับ
 ใช้ของพระองค์ คือผู้พยากรณ์ 8 สิงโตแผดเสียงร้องแล้ว ผู้
 ใดจะไม่กลัวบ้าง องค์พระผู้เป็นเจ้าพระเจ้าตรัสแล้ว จะมีผู้
 ใดที่จะไม่พยากรณ์หรือ □ 9 จงประกาศในปราสาททั้งหลาย
 ที่อัสโดด และในปราสาททั้งหลาย ในแผ่นดินอียิปต์ และ
 กล่าวว่ □ จงประชุมกันบนภูเขาแห่งสะมาเรีย และพิจารณา
 ความโกลาหลอันยิ่งใหญ่มากมายและผู้ที่ถูกกดขี่ทั้งหลาย
 ท่ามกลางเมืองนั้น □ 10 พระเยโฮวาห์ตรัสว่า □ เพราะเขาไม่รู้
 จักที่จะกระทำให้ถูกต้อง คือผู้ที่สำสมความรุนแรงและการ
 โจรกรรมไว้ในปราสาททั้งหลายของเขา □ 11 เพราะฉะนั้น
 องค์พระผู้เป็นเจ้าพระเจ้าจึงตรัสตั้งนี้ว่า □ จะมีปฏิภักษ์ผู้
 หนึ่งมาล้อมแผ่นดินไว้ และเขาจะบั่นทอนขุมกำลังเสียจาก

เจ้า และปราสาททั้งหลายของเจ้าจะถูกปล้น□ 12 พระเยโฮวาห์ตรัสตั้งนี้ว่า □ผู้เลี้ยงแกะซึ่งเอาขาสองขาหรือหูชิ้นหนึ่งมาจากปากสิงโตได้ฉันใด คนอิสราเอลผู้อยู่ที่มุมหนึ่งของเตียงในสะมาเรีย และบนที่นอนในดามัสกัสจะได้รับการช่วยให้พ้นได้ฉันนั้น□ 13 องค์พระผู้เป็นเจ้าพระเจ้า พระเจ้าจอมโยธาตรัสว่า □ฟิงชี และเป็นพยานกล่าวโทษวงศัวานของยาโคบเกิด 14 ว่าในวันที่เราทำโทษอิสราเอลเรื่องการละเมิดของเขา เราจะทำโทษแทนบูชาทั้งหลายของเมืองเบธเอลด้วย เขิงงอนที่แทนบูชานั้นจะถูกตัดออกและตกลงที่ดิน 15 เราจะโจมตีเรือนพักฤดูหนาวพร้อมกับเรือนพักฤดูร้อน และเรือนที่ทำด้วยงาช้างจะพินาศ และเรือนใหญ่ๆทั้งสิ้นจะสูญสิ้นไป□ พระเยโฮวาห์ตรัสตั้งนี้แหละ

4

พระเจ้าทรงปฏิเสธเครื่องสัตวบูชาต่างๆที่แทนบูชาเท็จของเมืองเบธเอล

1 □แม่วัวทั้งหลายแห่งเมืองบาซานเอ๋ย จงฟังคำนี้เกิด คือผู้ที่อยู่ในภูเขาสะมาเรีย ผู้ที่บีบบังคับคนยากจน และขยี้คนขัดสน ผู้ที่กล่าวแก่นายของตนว่า □เอามาซิคะ เราจะได้ดื่มกัน□ 2 องค์พระผู้เป็นเจ้าพระเจ้าทรงปฏิเสธญาณไว้ด้วยความบริสุทธิ์ของพระองค์ว่า ดูเถิด วันทั้งหลายจะมาถึงเจ้า เขาจะเอาขอเกี่ยวเจ้าไป จนถึงคนที่สุดท้ายของเจ้า เขาก็จะเกี่ยวไปด้วยเบ็ด 3 และเจ้าจะออกไปตามช่องกำแพง แม่วัวทั้งหลายจะออกไปตามช่องตรงข้างหน้าตุน และเจ้าจะทิ้งมันเข้าไปในวังนั้น□ พระเยโฮวาห์ตรัสตั้งนี้แหละ 4 □จงมาที่เบธเอล มาทำการละเมิด มาที่กิลกาลชิ มาทำการละเมิดให้ทวีมากขึ้น จงนำเครื่องสัตวบูชาของเจ้ามาทุกเช้า และนำสับ

ซั๊กหนึ่งของเจ้าหลังจากสามปี⁵ จงเผาบูชาโมทนาด้วยใช้สิ่ง
'ที่มีเชื้อ และประกาศการถวายบูชาด้วยใจสมัคร จงโฆษณา
โอ คนอิสราเอลเอ๋ย เจ้ารู้ที่จะกระทำอย่างนี้ในะ □ องค์พระ
ผู้เป็นเจ้าพระเจ้าตรัสดังนี้แหละ

พระเจ้าทรงให้อิสราเอลระลึกถึงการลงโทษในอดีต

6 □ ทั่วไปทุกเมือง เราให้ฟันของเจ้าสะอาด สถานที่ทุกแห่ง
ของเจ้าก็ขาดอาหาร เจ้าก็ยังไม่กลับมาหาเรา □ พระเยโฮ
วาห์ตรัสดังนี้แหละ 7 □ เราได้ยับยั้งฝนไว้เสียจากเจ้าด้วย เมื่
อก่อนถึงฤดูเกี่ยวสามเดือน เราให้ฝนตกในเมืองหนึ่ง อีก
เมืองหนึ่งไม่ให้ฝน นาแห่งหนึ่งมีฝนตก และนาที่ไม่มีฝนก็
เหี่ยวแห้ง 8 ดังนั้นชาวเมืองสองสามเมืองก็ตั้งต้นไปหาอีก
เมืองหนึ่งเพื่อจะหาน้ำดื่ม และไม่รู้จักอิม เจ้าก็ยังไม่กลับ
มาหาเรา □ พระเยโฮวาห์ตรัสดังนี้แหละ 9 □ เราโจมตีเจ้าด้วย
ให้ข้าวม่านและขึ้นรา เมื่อบรรดาสวนของเจ้าและสวนองุ่น
ของเจ้า พร้อมต้นมะเดื่อและต้นมะกอกเทศของเจ้าผลิตผล
ตักแต่นักมากิน เจ้าก็ยังไม่กลับมาหาเรา □ พระเยโฮวาห์ตรัส
ดังนี้แหละ 10 □ เราให้โรคระบาดอย่างที่เกิดในอียิปต์มาเกิด
ท่ามกลางเจ้า เราประหารคนหนุ่มของเจ้าเสียด้วยดาบ ทั้ง
เอาม้าทั้งหลายของเจ้า ไปเสีย และกระทำให้ความเนาเหม็น
นที่ค้ายของเจ้าคลั่งเข้าจุมูกเจ้า เจ้าก็ยังไม่กลับมาหาเรา □
พระเยโฮวาห์ตรัสดังนี้แหละ 11 □ เราคว่ำเจ้าเสียบ้าง อย่างที่
พระเจ้าคว่ำเมืองโสโดมและเมืองโกโมราห์ เจ้าเหมือนต้นพี
นที่เขายหีบออกมาจากกองไฟ เจ้าก็ยังไม่กลับมาหาเรา □
พระเยโฮวาห์ตรัสดังนี้แหละ 12 □ โอ อิสราเอลเอ๋ย เพราะ
ฉะนั้นเราจะต้องกระทำกับเจ้าดังนี้ เพราะเราจะต้องกระทำ
เช่นนี้แก่เจ้า โอ อิสราเอลเอ๋ย จงเตรียมตัวเพื่อจะเผชิญ
พระเจ้าของเจ้า □ 13 เพราะดูเถิด พระองค์ผู้ปั้นภูเขาและ
สร้างลม และทรงประกาศพระดำริของพระองค์แก่มนุษย์

ผู้ทรงกระทำให้รุ่งสว่างกลายเป็นความมืด และทรงดำเนินบนที่สูงของพิภพ พระนามของพระองค์ คือพระเยโฮวาห์ พระเจ้าจอมโยธา

5

การคร่ำครวญเรื่องวงศ์วานอิสราเอล

1 โอ วงศ์วาน อิสราเอล เอ๋ย จง ฟัง ถ้อยคำ นี้ ซึ่ง เรา คร่ำครวญถึงเจ้าว่า 2 □พรหมจารีอิสราเอลล้มลงแล้ว และ เธอจะไม่ลุกขึ้นอีก เธอถูกทิ้งไว้บนแผ่นดินของเธอ ไม่มีผู้ใดพยุงเธอขึ้นอีก□ 3 เพราะว่าองค์พระผู้เป็นเจ้าพระเจ้าตรัส ดังนี้ว่า □เมืองที่มีคนออกไปพันหนึ่งจะเหลือกลับมาหนึ่งร้อยคน และซึ่งมีออกไปหนึ่งร้อยคนจะเหลือสิบคนแก่วงศ์วานของอิสราเอล□ 4 เพราะพระเยโฮวาห์ตรัสแก่วงศ์วานอิสราเอลดังนี้ว่า □จงแสวงหาเรา และเจ้าจะดำรงชีวิตอยู่ 5 แต่อย่าแสวงหาเบธเอล และอย่าเข้าไปในกิลังกาล หรือข้ามไปยังเบเออร์เซบา เพราะว่ากิลังกาลจะต้องตกไปเป็นเขลยเป็นแน่ และเบธเอลก็จะสูญไป□ 6 จงแสวงหาพระเยโฮวาห์ และเจ้าจะดำรงชีวิตอยู่ เกรงว่าพระองค์จะทรงพลุ่งออกมาอย่างไฟในวงศ์วานโยเซฟ ไฟจะเผาผลาญ และไม่มีผู้ใดดับให้เบธเอลได้ 7 เจ้าทั้งหลายผู้เปลี่ยนความยุติธรรมให้ขมอย่างบอระเพ็ด และเหวี่ยงความชอบธรรมลงสู่พื้นดิน 8 จงแสวงหาพระองค์ผู้ทรงสร้างหมู่ดาวลูกไก่และหมู่ดาวไถ และเป็นผู้ทรงกลับเงามัจจุราชให้เป็นรุ่งเช้า และทรงกระทำกลางวันให้มีมืดเป็นกลางคืน ผู้ทรงเรียกน้ำทะเลมาและโปรยน้ำนั้นลงบนพื้นพิภพ พระเยโฮวาห์คือพระนามของพระองค์ 9 ผู้ทรงกระทำให้ผู้ที่ถูกปล้นแวบเข้าสู่ผู้แข็งแรง ผู้ที่ถูกปล้นจึงเข้าสู่ป้อมปราการ 10 เขาทั้งหลายเกลียดผู้ที่กล่าวเตือนที่

ประตูเมือง และเขาทั้งหลายสะดึงสะเอียนผู้ที่พูดอย่างเที่ยงธรรม ¹¹ เพราะว่าเจ้าทั้งหลายเหยียบย่ำคนยากจน และเอาส่วยข้าวสาลีไปเสียจากเขา เจ้าจึงสร้างตึกด้วยศิลาสกัด แต่เจ้าจะไม่ได้อยู่ในตึกนั้น เจ้าทำสวนองุ่นที่ริมรีน แต่เจ้าจะไม่ได้ดื่มน้ำองุ่นจากสวนนั้น ¹² เพราะเรารู้ว่าการละเมิดของเจ้ามีเท่าใด และบาปของเจ้ามากมายสักเท่าใด เจ้าทั้งหลายผู้ขมใจคนชอบธรรม ผู้รับสินบน และขับไล่คนขัดสนออกไปเสียจากประตูเมือง ¹³ เพราะฉะนั้น คนที่มีปัญญาจะนั่งเสียในเวลาเช่นนั้น เพราะเป็นเวลาชั่วร้าย ¹⁴ จงแสวงหาความดีอย่าแสวงหาความชั่ว เพื่อเจ้าจะดำรงชีวิตอยู่ได้ พระเยโฮวาห์พระเจ้าจอมโยธาจึงจะทรงสถิตกับเจ้าดังที่เจ้ากล่าวแล้วเวลานั้น ¹⁵ จงเกลียดชังความชั่ว และรักความดี และตั้งความยุติธรรมไว้ที่ประตูเมือง ชะรอยพระเยโฮวาห์พระเจ้าจอมโยธาจะทรงพระกรุณาต่อวงศ์วานโยเซฟที่เหลืออยู่นั้น

วันแห่งพระเยโฮวาห์ในอนาคต

¹⁶ เพราะฉะนั้น พระเยโฮวาห์พระเจ้าจอมโยธา องค์พระผู้เป็นเจ้าตรัสดังนี้ว่า □ตามถนนทุกสายจะมีการร่ำไห้ และตามบรรดาถนนหลวงจะมีคนพูดว่า □อนิจจาเอ๋ย อนิจจาเอ๋ย□ เขาจะร้องเรียกขานนาให้ไว้ทุกข์ และให้ผู้ชำนาญเพลงโศกร้องโอดครวญ ¹⁷ ในสวนองุ่นทั้งสิ้นจะมีการร่ำไห้ เพราะเราจะผ่านไปท่ามกลางเจ้า□ พระเยโฮวาห์ตรัสดังนี้แหละ ¹⁸ วิบัติแก่เจ้า ผู้ปรารถนาวันแห่งพระเยโฮวาห์ วันนั้นจะเป็นประโยชน์อะไรแก่เจ้าเล่า วันแห่งพระเยโฮวาห์เป็นความมืด ไม่ใช่เป็นความสว่าง ¹⁹ อย่างกับคนหนีสิงโตไปปะหมี่ หรือเหมือนคนเข้าไปในเรือนเอามือเท้าฝาผนังและงูก็กัดเอา ²⁰ วันแห่งพระเยโฮวาห์จะเป็นความมืด ไม่ใช่ความสว่าง เป็นความมืดคลุ้ม ไม่มีแสงสว่าง

พระเจ้าทรงดูหมิ่นวันเทศกาลที่ไร้ความชอบธรรม

21 □ เราเกลียดชัง เราดูหมิ่นบรรดาวันเทศกาลของเจ้า และจะไม่ยอมถอยในการประชุมอันศักดิ์สิทธิ์ของเจ้าเลย 22 แม้ว่าเจ้าถวายเครื่องเผาบูชาและธัญญาบูชาแก่เรา เราจะไมยอมรับสิ่งเหล่านั้น และสันติบูชาด้วยสัตว์อ้วนพีของเจ้านั้น เราจะไม่มองดู 23 จงนำเสียงเพลงของเจ้าไปเสียจากเรา เพราะเราจะไม่ฟังเสียงพิณใหญ่ของเจ้า 24 แต่จงให้ความยุติธรรมหลังไหลลงอย่างน้ำ และให้ความชอบธรรมเป็นอย่างลำธารที่ไหลอยู่เป็นนิตย์ 25 โอ วงศ์วานอิสราเอลเอ๋ย เจ้าได้นำเครื่องบูชาและเครื่องสัตวบูชาถวายแก่เราในถิ่นทุรกันดารถึงสี่สิบปีหรือ 26 เจ้าทั้งหลายได้ห้ามพลับพลาของพระโมเสสและพระซ็อน รูปเคารพของเจ้า คือดาวแห่งพระของเจ้า ซึ่งเจ้าได้ทำไว้สำหรับตัวเจ้าเอง 27 เพราะฉะนั้น เราจะนำเจ้าให้ไปเป็นเชลย ณ ที่เลยเมืองดามัสกัสไป □ พระเยโฮวาห์ ซึ่งทรงพระนามว่าพระเจ้าจอมโยธา ตรัสดังนี้แหละ

6

การลงโทษชนชาติอิสราเอล

1 □ วิบัติแก่ผู้ที่เอกราชอยู่ในศิโยน และวางใจอยู่ในภูเขาสะมาเรีย คือผู้มีชื่อเสียงแห่งประชาชาติชั้นเอกในบรรดาประชาชาติทั้งหลาย ผู้ซึ่งวงศ์วานอิสราเอลมาหานั้นนะ 2 จงไปยังเมืองคาลเนห์ และดูเอาเถอะ จากที่นั่นก็ไปยังฮามัทเมืองใหญ่ แล้วลงไปยังเมืองกัทของชาวฟิลิสเตีย เมืองเหล่านั้นดีกว่าอาณาจักรเหล่านี้ หรือ หรืออาณาเขตเมืองเหล่านั้นใหญ่กว่าอาณาเขตเมืองของเจ้าหรือ 3 เจ้าผู้ที่ยากผลัดวันสนองความร้ายให้เนิ่นไป แต่กลับมาเอาบัลลังก์แห่งความทารุณให้เข้ามาใกล้ 4 วิบัติแก่ผู้ที่นอนบนเตียง

งามช่าง และผู้ซึ่งเหยียดตัวอยู่บนเก้าอี้ยาว และกินลูกแกะ
 ที่ได้มาจากฝูงแกะ และลูกวัวจากท่ามกลางคอกวัว 5 และ
 ร้องเพลงไร้สาระประสานเสียงพิณใหญ่ กระทำอย่างดาวิด
 ในการประดิษฐ์เครื่องดนตรีชิ้นใหม่ 6 ผู้ใช้ขามใส่น้ำองุ่น
 ต้ม และชโลมตัวด้วยน้ำมันอย่างดี แต่มิได้เป็นทุกข์โศกใน
 เรื่องความทุกข์ยากของโยเซฟ 7 เพราะฉะนั้นบัดนี้เขาจะ
 ต้องไปเป็นเชลยกับพวกแรกที่ตกไปเป็นเชลย และเสียงอึง
 คະนิงของพวกที่นอนเหยียดตัวก็หมดสิ้นไป 8 องค์พระผู้
 เป็นเจ้าพระเจ้า ได้ทรงปฏิญาณต่อพระองค์เองว่า พระเย
 โฮวาห์พระเจ้าจอมโยธาตรัสว่า เราสะอิดสะเอียนความล้า
 เลิศของยาโคบ และเกลียดปราสาททั้งหลายของเขา เรา
 จะมอมเมืองนั้นและบรรดาสิ่งสารพัดที่อยู่ในเมืองนั้นเสีย 9
 ต่อมาถ้าในเรือนเดียวมีคนเหลืออยู่สิบคน เขาจะต้องตาย
 หหมด 10 และเมื่อลุงของผู้ใด คือผู้ที่เผาเพื่อเขา จะยกศพขึ้น
 เพื่อจะนำกระดูกออกนอกเรือน และจะกล่าวกับคนที่อยู่ใน
 ห้องชั้นในที่สุดของเรือนนั้นว่า ยังมีใครอยู่กับเจ้าหรือ 11 เขา
 จะตอบว่า ไม่มี 12 และเขาจะกล่าวว่า จ้จู้ อย่าให้เราออก
 พระนามของพระเยโฮวาห์ 13 เพราะดูเถิด พระเยโฮวาห์
 ทรงบัญชาแล้ว พระองค์จะทรงฟาดเรือนใหญ่ให้แตกเป็น
 ชิ้นๆ และเรือนเล็กก็จะแตกเป็นจุน 14 ม้าจะวิ่งบนศิลาหรือ
 มีคนหนึ่งคนใด ใช้วัวไถที่นั่นหรือ แต่เจ้าทั้งหลายได้กลับ
 ความยุติธรรมให้หมอย่างดีหมี และเปลี่ยนผลของความชอบ
 ธรรมให้หมอย่างบอระเพ็ด 15 เจ้าทั้งหลายผู้เปรมปรีดีอยู่ใน
 สิ่งอันไร้สาระ ผู้ซึ่งกล่าวว่า เราได้ยึดเขาสัตว์มาเป็นของ
 เราด้วยกำลังของเรามีไซหรือ 16 พระเยโฮวาห์พระเจ้าจอม
 โยธาตรัสดังนี้ว่า เพราะ ดูเถิด โอ วงศ์วานอิสราเอลเอ๋ย เรา

จะยกประชาชาติหนึ่งให้ขึ้นต่อผู้เจ้า และเขาจะบีบบังคับเจ้า ตั้งแต่ทางเข้าเมืองฮามัทถึงแม่น้ำแห่งถิ่นทุรกันดาร□

7

พระเจ้าทรงบรรเทาการทำโทษ แล้วลงโทษต่อไป

1 องค์พระผู้เป็นเจ้าพระเจ้าทรงสำแดงแก่ข้าพเจ้าดังนี้ว่า ดูเถิด พระองค์ทรงสร้าง ตึกแดน เมื่อพืชรุ่นหลัง เริ่มงอกขึ้นมา และดูเถิด เป็นพืชรุ่นหลังจากที่กษัตริย์ได้เกี่ยวแล้ว 2 และต่อมาเมื่อตึกแดนกินหญ้าในแผ่นดินนั้นหมดแล้ว ข้าพเจ้าจึงว่า □โอ ข้าแต่องค์พระผู้เป็นเจ้าพระเจ้า ขอทรงให้อภัย ยาโคบจะตั้งอยู่ได้อย่างไร เพราะเขาเล็กนิดเดียว□ 3 เกี่ยวด้วยเรื่องนี้ พระเยโฮวาห์ทรงกลับพระทัย พระเยโฮวาห์ตรัสว่า □จะไม่เป็นไปอย่างนี้□ 4 องค์พระผู้เป็นเจ้าพระเจ้าทรงสำแดงแก่ข้าพเจ้าอย่างนี้ว่า ดูเถิด องค์พระผู้เป็นเจ้าพระเจ้าทรงเรียกให้มีการสู้ความด้วยไฟ และไฟได้เผาผลาญมหาสมุทรใหญ่ และกินส่วนหนึ่งเสีย 5 ข้าพเจ้าจึงทูลว่า □โอ ข้าแต่องค์พระผู้เป็นเจ้าพระเจ้า ขอพระองค์ทรงยับยั้งไว้ ยาโคบจะตั้งอยู่ได้อย่างไร เพราะเขาเล็กนิดเดียว□ 6 เกี่ยวด้วยเรื่องนี้ พระเยโฮวาห์ทรงกลับพระทัย องค์พระผู้เป็นเจ้าพระเจ้าตรัสว่า □จะไม่เป็นไปอย่างนั้นด้วย□ 7 พระองค์ทรงสำแดงแก่ข้าพเจ้าว่า ดูเถิด องค์พระผู้เป็นเจ้าประทับยืนอยู่ที่ข้างกำแพงสร้างด้วยไม้สายดิ่ง มีสายดิ่งอยู่ในพระหัตถ์ 8 และพระเยโฮวาห์ตรัสกับข้าพเจ้าว่า □อาโมสเอ๋ย เจ้าเห็นอะไร□ และข้าพเจ้าทูลว่า □สายดิ่งเส้นหนึ่งพระเจ้าข้า□ แล้วองค์พระผู้เป็นเจ้าตรัสว่า □ดูเถิด เราจะเอาสายดิ่งจับท่ามกลางอิสราเอลประชาชนของเรา เราจะไม่

ผ่านเขาไปอีก 9 สถานที่อันสูงทั้งหลายของอิสอัคจะรกร้างไป และสถานบริสุทธิ์ทั้งหลายของอิสราเอลจะถูกทิ้งไว้เสียเปล่า และเราจะลุกขึ้นต่อสุ่ววงศ์วานเยโรโบอัมด้วยดาบ

อามาซียาห์สั่งให้อาโมสออกจากเมืองเบธเอล

10 แล้วอามาซียาห์ปุโรหิตแห่งเบธเอลส่งคนไปยังเยโรโบอัมกษัตริย์แห่งอิสราเอล ทูลว่า โออาโมสได้คิดกบฏต่อพระองค์ในท่ามกลางวงศ์วานอิสราเอล บรรดาถ้อยคำของเขาก็หนักแผ่นดิน 11 เพราะอาโมสได้กล่าวดังนี้ว่า โอเยโรโบอัมจะสิ้นชีวิตด้วยดาบ และอิสราเอลจะตกไปเป็นเชลยห่างจากแผ่นดินของเขา 12 และอามาซียาห์พูดกับอาโมสว่า โอท่านผู้ทำนาย ไปเถิด จงหนีไปเสียที่แผ่นดินยูดาห์ไปรับประทานอาหารที่นั่น และพยากรณ์ที่นั่นเถิด 13 อย่ามาพยากรณ์ที่เบธเอลอีกเลย เพราะว่าเป็นสถานบริสุทธิ์ของกษัตริย์ และเป็นพระราชสำนักของกษัตริย์

อาโมสตอบผู้ที่กล่าวหาท่าน

14 อาโมสจึงตอบอามาซียาห์ว่า ข้าพเจ้าไม่ใช่ผู้พยากรณ์ หรือลูกชายของผู้พยากรณ์ ข้าพเจ้าเป็นคนเลี้ยงสัตว์ และเป็นคนเก็บผลไม้ 15 และพระเยโฮวาห์ทรงนำข้าพเจ้ามาจากการติดตามฝูงแพะแกะ และพระเยโฮวาห์ตรัสกับข้าพเจ้าว่า โอไปซิ จงพยากรณ์แก่อิสราเอลประชาชนของเรา 16 ฉะนั้นบัดนี้ จงฟังพระวจนะของพระเยโฮวาห์ ท่านกล่าวว่า โออย่าพยากรณ์กล่าวโทษอิสราเอลและอย่าเทศนากล่าวโทษวงศ์วานอิสอัค 17 เพราะฉะนั้นพระเยโฮวาห์จึงตรัสตั้งนี้ว่า โอกรรยาของท่านจะเป็นหญิงโสเภณีที่ในเมือง บุตรชายหญิงของท่านจะล้มลงตายด้วยดาบ และที่ดินของท่านเขาจะขึงเส้นแบ่งออก ตัวท่านเองจะ

สิ้นชีวิตในแผ่นดินที่ไม่สะอาด และอิสราเอลจะต้องตกไป
เป็นเชลยห่างจากแผ่นดินของตนเป็นแน่ □ □

8

ผลไม้ฤดูร้อนที่เปื่อยเน่า

1 องค์พระผู้เป็นเจ้าพระเจ้าทรงสำแดงแก่ข้าพเจ้าตั้งนี้ว่า
ดูเถิด มีกระจาดผลไม้ฤดูร้อนกระจาดหนึ่ง 2 และพระองค์
ตรัสว่า □อาโมส เจ้าเห็นอะไร □ และข้าพเจ้าทูลว่า □ผลไม้
ฤดูร้อนกระจาดหนึ่ง พระเจ้าข้า □ แล้วพระเยโฮวาห์ตรัสกับ
ข้าพเจ้าว่า □วันสิ้นสุดมาถึงอิสราเอลประชาชนของเราแล้ว
เราจะไม่ผ่านเขาไปอีกเลย □ 3 องค์พระผู้เป็นเจ้าพระเจ้าตรัส
ว่า □ในวันนั้น เสียงเพลงในพระวิหารจะเป็นเสียงร่ำไห้ จะมี
ศพมากมายทุกแห่งทั่วไว้เสียๆ □

พระเจ้าทรงคำนวณบาปทั้งหลายของอิสราเอล

4 โอ ท่านผู้เหยียบย่ำคนขัดสน ท่านผู้ทำลายคนยากจน
แห่งแผ่นดิน จงฟังถ้อยคำนี้ 5 โดยกล่าวว่า □เมื่อไรหนอวัน
ขึ้นค่ำจะหมดไป เราจะได้ขายข้าวของเรา เมื่อไรหนอวันสะ
บาโตจะพ้นไป เราจะได้เอาข้าวสาเล่อกขาย เราจะได้กระ
ทำเอฟาให้ให้ย่อมนลง และกระทำเชเชลให้โตขึ้น และหลอก
คำด้วยตาชั่งขึ้น 6 เพื่อเราจะได้ซื้อคนจนด้วยเงิน และซื้อ
คนขัดสนด้วยรองเท้าสานคู่หนึ่ง เออ และขายกากข้าวสาเล่ □
7 โดยศักดิ์ศรีของยาโคบ พระเยโฮวาห์ทรงปฏิญาณว่า □
แน่นอนทีเดียว เราจะไม่ลืมการกระทำของเขาสักอย่างเดียว
เป็นนิตย์ 8 แผ่นดินจะไม่หวั่นไหวเพราะเรื่องนี้หรือ ทุกคน
ที่อาศัยอยู่ในแผ่นดินนั้นจะไม่ไว้ทุกข์หรือ และแผ่นดินนั้น
ทั้งหมดก็เอ่อขึ้นมาอย่างแม่น้ำ ถูกขัดไปขัดมาและยุบลง
อีก เหมือนแม่น้ำแห่งอีปัทมิไซห์หรือ □ 9 องค์พระผู้เป็นเจ้า

พระเจ้าตรัสว่า □ และต่อมา ในวันนั้น เราจะกระทำให้ดวงอาทิตย์ตกในเวลาเที่ยงวัน กระทำให้โลกมืดไปในกลางวัน แสงๆ 10 เราจะให้การเลี้ยงของเจ้าทั้งหลายกลับเป็นการไว้ทุกข์ และให้เสียงเพลงทั้งสิ้นของเจ้าเป็นคำคร่ำครวญ เราจะนำผ้ากระสอบมาที่เอวของคนทั้งหลาย และศีรษะทั่วไปก็จะล้าน และเราจะกระทำให้เป็นเหมือนการไว้ทุกข์ให้บุตรชายคนเดียวของเขา และวาระสุดท้ายก็จะให้เหมือนวันที่ขมขื่น □ 11 องค์พระผู้เป็นเจ้าพระเจ้าตรัสว่า □ ดูก่อน วันเวลา ก็มาถึง เมื่อเราจะส่งทุพภิกขภัยมาที่แผ่นดิน ไม่ใช่การอดอาหาร หรือการกรกระหายน้ำ แต่จะอดฟังพระวจนะของพระเยโฮวาห์ 12 เขาทั้งหลายจะท่องเทียวจากทะเลนี้ ไปทะเลโน้น และจากทิศเหนือ ไปทิศตะวันออก เขาทั้งหลายจะวิ่งไปวิ่งมาเพื่อแสวงหาพระวจนะของพระเยโฮวาห์ แต่เขาจะหาไม่พบ 13 ในวันนั้น สาวพรหมจารีสวยๆ และคนหนุ่มจะสลบไสล เพราะความกระหาย 14 บรรดาผู้ที่ปฏิญาณโดยความบาปแห่งสะมาเรีย และกล่าวว่า □ โอ ดานแอ๋ย พระของท่านมีชีวิตอยู่แน่ฉันใด □ และว่า □ พระมรรคาของเบเออร์เซบามีชีวิตอยู่แน่ฉันใด □ เขาเหล่านี้จะล้มลง และจะไม่ลุกขึ้นอีกเลย □

9

อิสราเอลจะถูกกระจัดกระจายไปทั่วโลก (พบญ 28:63-68)

1 ข้าพเจ้าเห็นองค์พระผู้เป็นเจ้าประทับยืนอยู่ข้างแท่นบูชา และพระองค์ตรัสว่า □ จงตีที่หัวเสาเพื่อให้ธรณีประเดฐวันไหว และจงหักมันเสียให้เป็นชิ้นๆ เหนือศีรษะของประชาชนทั้งหมด คนที่ยังเหลืออยู่เราจะสังหารเสียด้วยดาบ จะไม่มีผู้ใดหนีไปได้เลย จะไม่รอดพ้นไปได้สักคนเดียว 2 แม้ว่าเขา

จะขุดไปถึงนรก มือของเราจะจับเขามาจากที่นั่น ถ้าเขาจะ
 ปีนไปฟ้าสวรรค์ เราจะนำเขาลงมาจากที่นั่น ³ แม้ว่าเขาจะ
 ช้อนอยู่ที่ยอดเขาคาร์เมล เราจะหาเขาที่นั่นแล้วจับเขามา
 แม้ว่าเขาจะไปซ่อนอยู่ที่ก้นทะเลให้พันดาเรา เราจะบัญชา
 ที่นั่น และมันจะกัดเขา ⁴ แม้ว่าเขาจะตกไปเป็นเชลยต่อหน้า
 ศัตรูของเขาทั้งหลาย เราจะบัญชาดาบที่นั่น และดาบจะฆ่า
 เขาเสีย เราจะจ้องมองดูเขาอยู่เป็นการมองร้าย ไม่ใช่มอง
 ดี ⁵ องค์พระผู้เป็นเจ้าพระเจ้าจอมโยธา พระองค์ผู้ทรงแตะ
 ต้องแผ่นดิน และแผ่นดินก็ละลายไป และบรรดาที่อาศัยอยู่
 ในนั้นก็ไว้ทุกข์ และแผ่นดินนั้นทั้งหมดก็เอ่อขึ้นมาจากแม่
 น้ำ และยุบลงอีกเหมือนแม่น้ำแห่งอียิปต์ ⁶ ผู้ทรงสร้างห้อง
 ชั้นบนไว้ในสวรรค์ และตั้งฟ้าครอบไว้ที่พื้นโลก ผู้ทรงเรียก
 น้ำทะเลมาแล้วรดน้ำนั้นบนพื้นโลก พระนามของพระองค์
 คือ พระเยโฮวาห์ ⁷ พระเยโฮวาห์ตรัสว่า โอ คนอิสราเอล
 เอ๋ย แก่เราเจ้าไม่เป็นเหมือนคนเอธิโอเปียดอกหรือ เรามิได้
 พาอิสราเอลขึ้นมาจากแผ่นดินอียิปต์หรือ และพาคนฟีลิส
 เตียมาจากคัฟโธร์ และพาคนซีเรียมาจากคีร์หรือ ⁸ ดูเถิด
 พระเนตรขององค์พระผู้เป็นเจ้าพระเจ้าจับอยู่ที่ราชอาณาจักร
 จักรอันบาปหนา และเราจะทำลายมันเสียจากพื้นโลก เว้น
 แต่เราจะไม่ทำลายวงศ์วานยาโคบให้สิ้นเสียทีเดียว พระ
 เยโฮวาห์ตรัสดังนี้แหละ ⁹ เพราะว่า ดูเถิด เราจะบัญชา
 และจะส่งวงศ์วานอิสราเอลท่ามกลางประชาชาติทั้งหลาย
 อย่างกับสันตะแกรง แต่ไม่มีเม็ดใดสักเม็ดเดียวที่ตกลงถึงด
 ิน ¹⁰ คนบาปทั้งปวงในประชาชนของเราจะตายด้วยดาบ คือ
 ผู้ที่กล่าวว่า ความชั่วจะตามไม่ทันและจะไม่พบเรา

ราชาธิปไตยของดาวิดจะฟื้นดังเดิม

11 ในวันนั้น เราจะยกพลับพลาของดาวิดซึ่งพังลงแล้ว
 12 นั้นตั้งขึ้นใหม่ และซ่อมช่องชำรุดต่างๆเสีย และจะยกที่ปรัก
 กหักพังขึ้น และจะสร้างเสียใหม่อย่างในสมัยโบราณกาล
 12 เพื่อเขาจะได้ยึดกรรมสิทธิ์คนที่เหลืออยู่ของเอโดม และ
 ประชาชาติทั้งสิ้นซึ่งเขาเรียกด้วยนามของเรา □ พระเยโฮ
 วาห์ผู้ทรงกระทำเช่นนี้ตรัสดังนี้แหละ

ทั้งแผ่นดินอิสราเอลและคนอิสราเอลจะได้รับพระพรใน
 อาณาจักร 1000 ปี

13 พระเยโฮวาห์ตรัสว่า □ ดูเถิด วันเวลาก็มาถึง เมื่อคนที่
 ไถจะหันคนที่เกี่ยว และคนที่ย่าพลองุ่นจะหันคนที่หว่านเมล็ด
 ดองุ่น จะมีน้ำองุ่นหยดจากภูเขา เนินเขาทั้งสิ้นจะละลายไป
 14 เราจะให้อิสราเอลประชาชนของเรากลับสู่สภาพเดิม เขา
 จะสร้างเมืองที่พังนั้นขึ้นใหม่และเข้าอาศัยอยู่ เขาจะปลูก
 สวนองุ่นและตีน้ำองุ่นของสวนนั้น เขาจะทำสวนผลไม้และ
 รับประทานผลของมัน 15 เราจะปลูกเขาไว้ในแผ่นดินของ
 เขา เขาจะไม่ถูกถอนออกไปจากแผ่นดินซึ่งเราได้มอบให้
 แก่เขาอีกเลย □ พระเยโฮวาห์พระเจ้าของเจ้าตรัสดังนี้แหละ

พระคัมภีร์ภาษาไทยฉบับ KJV
The Holy Bible in Thai, translated from the English
King James Version

copyright © 2003 Philip Pope

Language: ไทย (Thai)

Translation by: Philip Pope

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-04-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 1 Feb 2020

c744d70c-5ccb-502a-b1bb-616f2796878a